

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Înalta Curte de Casație și Justiție (ir-Rumanija) fit-30 ta' Novembru 2015 – Costin Popescu vs Guvernul României, Ministerul Afacerilor Interne, Direcția Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor, Direcția Rutieră, Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

(Kawża C-632/15)

(2016/C 068/29)

Lingwa tal-kawża: Ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Înalta Curte de Casație și Justiție

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Costin Popescu

Konvenuti: Guvernul României, Ministerul Afacerilor Interne, Direcția Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor, Direcția Rutieră, Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ jippermettu lir-Rumanija li tobligha lix-xufiera ta' mopeds, detenturi ta' dokument uffiċjali li jagħtihom id-dritt li jsuquhom fit-toroq pubbliċi qabel id-19 ta' Jannar 2013, li jiksbu liċenzja tas-sewqan billi jgħaddu minn testijiet jew eżamijiet simili għal dawk li jsiru għall-vetturi bil-mutur l-oħra sabiex ikunu jistgħu jkomplu jsuqu l-mopeds wara d-19 ta' Jannar 2013?

⁽¹⁾ Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Diċembru 2006, dwar il-Liċenzji tas-Sewqan (Tfassil mill-Ġdid) (ĠU L 403, p. 18).

Appell ipprezentat fit-2 ta' Diċembru 2015 minn Toni Klement mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fl-24 ta' Settembru 2015 fil-Kawża T-211/14, Toni Klement vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

(Kawża C-642/15 P)

(2016/C 068/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellant: Toni Klement (rappreżtant: J. Weiser, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Talbiet

— tannulla s-sentenza appellata tal-Qorti Ġenerali mogħtija fl-24 ta' Settembru 2015 fil-Kawża T-211/14 u

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellant iqajjem tliet aggravji insotenn tal-appell.

1. Huwa paċifiku li t-trade mark ikkontestata kienet ġiet użata esklużivament mal-element verbali addizzjonali "Bullerjan". L-appellant jinvoka znaturament tal-provi dwar l-evalwazzjoni tal-karattru distintiv tal-element miżjud "Bullerjan". Il-Qorti Ġenerali kklassifikat bhala normali (biss) il-karattru distintiv tal-element miżjud. Il-konstatazzjoni ta' karattru distintiv normali (biss) ma ghandu ebda konferma fil-provi eżistenti, billi dawn tal-ahhar ma jipprovdu ebda indikazzjoni tal-portata, tat-tul u tal-intensità tal-użu tal-element verbali "Bullerjan", irreġistrat huwa stess bhala trade mark.
2. L-appellant iqajjem it-tieni aggravju insostenn tal-appell, ibbażat fuq in-natura kontradittorja li biha l-Qorti Ġenerali mmotivat il-konstatazzjoni taghha tal-karattru distintiv gholi tat-trade mark ikkontestata. Fil-motivi li adottat, il-Qorti Ġenerali tafferma minn naħa li l-trade mark ikkontestata ghandha "forma mhux abitwali" iżda, min-naħa l-oħra, tikkonferma li produttori oħra jqassmu fran li huma ta' forma simili hafna. Kontradizzjoni oħra tinsab fil-konstatazzjonijiet tal-Qorti Ġenerali li, minn naħa, it-trade mark ikkontestata ghandha karattru distintiv gholi, minkejja l-funzjonalità eventwali taghha, u, min-naħa l-oħra, tali karattru distintiv ma huwiex ikkontestat mill-forma simili hafna ta' fran oħra, peress li dan ix-xebh qawwi jista' jiġi spjegat bit-tfittxija għal riżultat tekniku partikolari. Għaldaqstant, irraġunijiet mogħtija mill-Qorti Ġenerali huma kontradittorji f'zewġ aspetti u għalhekk ivvizzjati bi żbalji ta' liġi.
3. L-appellant iqajjem it-tielet aggravju insostenn tal-appell, ibbażat fuq żbalji ta' liġi li jivvizzjaw f'hafna aspetti l-interpretazzjoni u l-applikazzjoni tal-Artikolu 15(1)(a) tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja ⁽¹⁾. L-ewwel nett, meta eżaminat il-karattru distintiv tat-trade mark ikkontestata, kif jirrikjedi l-Artikolu 15(1)(a) tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja, il-Qorti Ġenerali ma osservatx il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar l-evalwazzjoni ta' dan il-karattru sa fejn jirrigwarda t-trade marks tridimensjonali. Kuntrarjament għal dak li tirrikjedi l-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-Qorti Ġenerali ma wettqitx it-tqabbil rikjest tat-trade mark ikkontestata mal-forma normali ta' fran fl-industrija. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali kkonstatat li l-funzjonalità eventwali tal-forma tat-trade mark ikkontestata hija irrilevanti għall-evalwazzjoni tal-karattru distintiv ta' din tal-ahhar. B'hekk il-Qorti Ġenerali kisret il-prinċipju stabbilit li, fl-evalwazzjoni tal-karattru distintiv, għandhom jitqiesu l-fatturi rilevanti kollha tal-każ. Fl-ahhar nett, il-Qorti Ġenerali ma osservatx il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar l-użu proprju sabiex tiġi żgurata ż-żamma tad-drittijiet tal-proprjetarju ta' trade mark irreġistrata li tikkostitwixxi wiehed mill-elementi ta' trade mark kumplessa. Il-Qorti Ġenerali b'hekk qieset bhala suffiċjenti il-fatt li trade mark li tagħmel parti minn trade mark kumplessa tkun ukoll irrikonoxxuta bhala indikazzjoni ta' oriġini. Għaldaqstant, il-Qorti Ġenerali kisret l-obbligu, impost mill-formulazzjoni ċara tal-Artikolu 15(1)(a) tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja u mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, li dejjem tiddetermina wkoll jekk il-karattru distintiv tat-trade mark irreġistrata nbidilx. Il-Qorti Ġenerali naqset milli tagħmel tali determinazzjoni.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja, ĠU L 78, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Vestre Landsret (id-Danimarka) fl-14 ta' Diċembru 2015 – Jyske Finans A/S vs Ligebehandlingsnævnet, li qed jaġixxi għal Ismar Huskic

(Kawża C-668/15)

(2016/C 068/31)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

Qorti tar-rinviju

Vestre Landsret

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Jyske Finans A/S

Konvenut: Ligebehandlingsnævnet, li qed jaġixxi għal Ismar Huskic